

**Caractéristiques****Appareils multicandela à signalisation visible avec haut-parleur à commande et adressage individuels :**

- Stroboscopes multicandela au xénon à fréquence d'éclairs synchronisés de 1 Hz d'intensité **programmables à partir du panneau de contrôle** ou de cavalier sélectif sur 15, 30, 75 ou 110 cd.
- Avertissement adressable avancé contrôlé par le circuit de ligne de signalisation (CLS) IDNAC des panneaux de contrôle d'alarme incendie Simplex® 4100ES avec alimentation EPS/EPS+ (et Repeater IDNAC 4009). Ceci permet d'avoir **29 VRMS réglé** et aux stroboscopes d'opérer à faible courant même sur la batterie de secours
- Supervision de chaque appareil permet de simplifier le câblage à l'aide de connexions « T-Tap » en circuits de classe B (les circuits de classe A nécessitent des E/S de câbles)
- **Rapports des appareils TrueAlert** à partir du panneau de contrôle détaillent l'identification du point, l'étiquette personnalisée, le type et le réglage candela de l'appareil (voir exemple page 2)
- **Diagnostic d'essai magnétique** pour la vérification et l'essai des appareils et câblage
- Compatibilité avec les exigences de ADA (voir page 3 pour des renseignements importants pour l'installation)
- Compatibilité descendante avec les systèmes adressables TrueAlert permettant la mise à jour et le remplacement pratiques (voir page 4)
- Homologation selon les normes UL 1971 et ULC S526*

DEL d'indication et essai magnétique :

- DEL de l'appareil sélective pour clignoter à chaque cycle d'interrogation indiquant la supervision de l'appareil
- En mode diagnostic, l'essai magnétique fait clignoter la DEL pour indiquer l'adresse de l'appareil *ET* la DEL clignote pour indiquer l'intensité sélectionnée; un bref éclair du stroboscope peut également être sélectionné pour confirmer l'opération

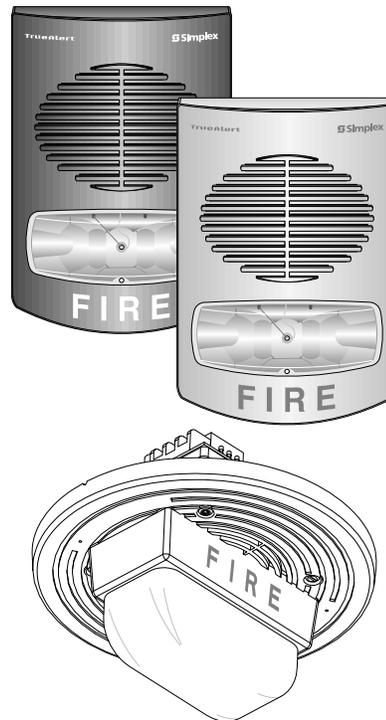
Caractéristiques mécaniques :

- Boîtier robuste, antichoc, en thermoplastique ininflammable offert en rouge ou en blanc, pour montages au mur ou au plafond
- Les boîtiers pour le montage au mur sont disponibles en rouge ou en blanc
- Options de montage : adaptateur de boîtier électrique, des couvercles séparés pour changer les couleurs et une grille de protection rouge
- Les boîtiers pour le montage au plafond sont disponibles en blanc

Appareils de signalisation audible (haut-parleur) :

- Réplique de haute qualité de la tonalité et de la voix avec prises pour 1/4, 1/2, 1 ou 2 W, à 25 ou 70,7 VRMS
- Haut-parleurs ont une entrée de condensateur pour brancher des circuits d'appareils de signalisation à courant continu et câblés séparément des stroboscopes
- Homologation UL selon les normes UL 1480 et ULC S541*

* Voir page 2 pour plus de détails sur l'homologations du produit et de la grille de protection. Ce produit a été approuvé par la CSFM (California State Fire Marshal) en vertu de la section 13144.1 du code de la santé et de la sécurité de l'état de Californie. Consultez le répertoire 7320-0026:322 de la CSFM pour connaître les valeurs permises et/ou les conditions concernant le contenu présenté dans ce document. Accepté pour utilisation par la ville de New York, Service des édifices - MEA35-93E. D'autres homologations pourraient s'appliquer. Communiquez avec votre fournisseur local Simplex pour connaître l'état le plus récent. Les homologations et les approbations sous la Cie du Temps Simplex Internationale Ltée appartiennent à Tyco Safety Products Westminster.

Appareil de signalisation visible et haut-parleur
Montage mural et au plafond**Description**

Le stroboscope multicandela adressable TrueAlert visible et avec haut-parleurs permet une installation facile sur des boîtiers électriques standards avec rallonges. Il est adressé et contrôlé individuellement et son alimentation, supervision et contrôle sont obtenus d'un panneau de contrôle d'alarme incendie Simplex fournissant un CLS IDNAC (voir la liste de compatibilité à la page 4). Les haut-parleurs sont branchés séparément.

Référence d'application des stroboscopes

La bonne sélection d'appareils de signalisation visible dépend de l'occupation, de l'emplacement, des codes locaux et de l'application des codes pertinents tels que NFPA 72 (*National Fire Alarm and Signaling Code*), ANSI A117.1; du modèle de code approprié tel que BOCA, ICBO ou SBCCI, et de l'application des lignes directrices de ADA (*Americans with Disabilities Act*).

Avantage du CLS IDNAC

L'appareil TrueAlert visible avec haut-parleur et stroboscope adressable sur le CLS IDNAC permet le signalement visible en utilisant qu'un circuit à deux fils qui confirme également la connexion de chacun des circuits électroniques des appareils de signalisation. Ce type de fonctionnement améliore l'intégrité de la supervision du circuit en procurant une supervision au-delà de la connexion d'un appareil.

Avantage du CLS IDNAC (suite)

La diminution de courant permet une utilisation efficace du CLS IDNAC. Avec le circuit de signalisation IDNAC, une tension de 29 VRMS est maintenue, même sur une batterie de secours. Ceci permet aux stroboscopes d'opérer à une tension plus élevée avec un courant plus faible, tout en assurant un appel de courant et une marge de baisse de tension sous l'alimentation principale et de secours. Les gains d'efficacité comprennent une connexion à une distance de 2 à 3 fois plus éloignée que pour les avertisseurs conventionnels, le soutien de plus d'appareils par CLS IDNAC, l'utilisation de câble de plus petit diamètre ou une combinaison. Tout cela en permettant des économies sur l'installation et l'entretien avec l'assurance que les appareils fonctionnant sur un système normal en test pourront opérer lors des pires conditions d'alarmes.

Occasion pour réduire le temps d'installation et de vérification. Le contrôle séparé exécuté sur le même CLS à deux fils peut réduire considérablement le temps d'installation et des coûts associés aux travaux de rénovation ou de nouvelle construction. Lorsque le câblage de classe B (style 4) est utilisé, les *connexions de type « T-Tap » peuvent être faites*, entraînant des économies sur les distances, les câbles, les boîtiers de raccordement, en plus d'avoir une installation plus efficace. L'essai magnétique permet également de faciliter l'installation. Par ailleurs, le rapport TrueAlert améliore davantage l'efficacité de l'installation en analysant les connexions de chaque appareil.

Sélection des produits

Appareils multicanдела à signalisation visible avec haut-parleurs

Modèle	Lettrage	Homologation	Couleur du couvercle	Montage	Dimension	Description
4906-9251	FIRE blanc	UL & ULC	Rouge	Mur	184 x 127 x 67 mm (7 1/4 x 5 x 2 5/8 po)	Haut-parleur à prises multiples avec stroboscopes adressables multicanдела; Intensités pouvant être sélectionnées : 15, 30, 75 ou 110 cd
4906-9253	FIRE rouge		Blanc			
4906-9254	FIRE rouge	UL	Blanc	Plafond	Diamètre boîtier haut-parleur : 191 mm (7 1/2"), profondeur 13 mm (1/2"), dépassement de la lentille au-dessus du boîtier : 67 mm (2 5/8") Rallonge de la boîte = 70 mm (2 3/4")	
4906-9255	Sans texte					
4906-9256	ALERT rouge					
4906-9257	FIRE rouge	ULC				

Adaptateurs de haut-parleur/stroboscope, couvercles de remplacement, grille de protection, plaque de renfort pour montage au plafond

Modèle	Description	Dimensions
4905-9946	Montage en surface, jupe d'adaptation, rouge	Obligatoire pour monter en surface l'appareil dans un boîtier de 4" de côté, 1 1/2" de profondeur avec un anneau d'extension de 1 1/2"
4905-9947	Montage en surface, jupe d'adaptation, blanche	
4905-9903	Plaque d'adaptation, rouge, obligatoire pour monter l'appareil sur la boîte 2975-9145 (typiquement pour application de mise à niveau)	211 x 146 x 1.5 mm (8 3/16" x 5 3/4" x 0.060")
2975-9145	Boîte de montage rouge, pour montage en surface ou en encastré, nécessite la plaque d'adaptation 4905-9903 (cette boîte pourrait être offerte pour les applications de mise à niveau)	200 x 130 x 70 mm (7 7/8" x 5 1/8" x 2 3/4")
4905-9996	Couvercle de remplacement rouge pour haut-parleur/stroboscope avec lettrage "FIRE" en blanc monté au mur	184 x 127 x 35 mm (7 1/4" x 5" x 1 3/8")
4905-9997	Couvercle de remplacement blanc pour haut-parleur/stroboscope avec lettrage "FIRE" en rouge monté au mur	
4905-9998	Grille de protection rouge avec plaque de montage, pour appareil monté au mur, compatible avec les boîtiers de montage en surface ou en semi-encastré (homologation UL par Space Age Electronics Inc.)	213 x 154 x 79 mm (8 3/8" x 6 1/16" x 3 1/4")
2905-9946	Plaque de renfort pour montage au plafond, haut-parleur/stroboscope	Voir diagramme page 3

Rapport d'état des dispositifs TrueAlert

ID POINT	ÉTIQUETTE PERSONNALISÉE	TYPE DISPOSITIF	CANDELA
T14-1-1	Emplacement . . . 40 caractères max.	V/O	15
T14-1-2	Salle de repos 5	S/V	110
T14-1-3	Salle des chaudières	S/V	75
T14-1-4	Salle électrique 7	S/V	30

Isolateur de branchement TrueAlert adressables

Le modèle d'isolateur 4905-9929 est disponible pour un montage à distance sur un circuit TrueAlert adressable pour isoler un câble court-circuité des câbles fonctionnels. Consulter la fiche technique S4905-0001 pour plus d'information.

Diagnostic des appareils adressables TrueAlert

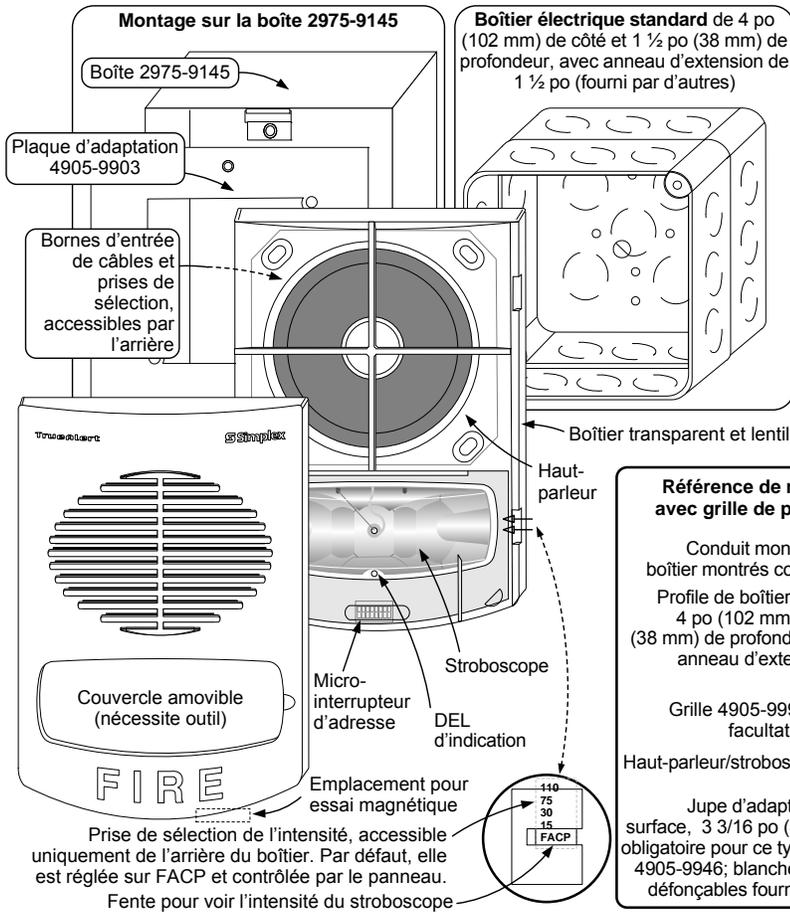
Caractéristique de test. Le contrôleur peut être sélectionné pour faire clignoter la DEL de tout appareil recevant une interrogation sur la supervision. Lorsque le mode diagnostic est sélectionné, l'essai magnétique envoie une réponse individuellement à l'appareil en test.

Essai magnétique en mode silencieux. En mode silencieux, en réponse à l'essai magnétique la DEL de l'appareil clignote de manière à émettre des pulsations séquentielles pour indiquer l'adresse de l'appareil.

Essai opérationnel de l'appareil. En mode essai opérationnel, une fois l'adresse indiquée au moyen de pulsations, le stroboscope clignote brièvement pour indiquer le bon fonctionnement.

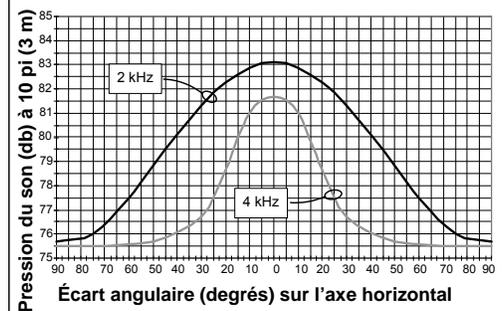
TrueStart Instrument Two (TSIT). La deuxième génération d'appareil TrueStart de Simplex permet maintenant de vérifier le CLS IDNAC et les appareils TrueAlert ES en plus de pouvoir tester les communications IDC, NAC et IDNet avant la connexion au panneau de contrôle. Pour plus d'information, communiquer avec votre représentant Simplex.

Référence de montage mural

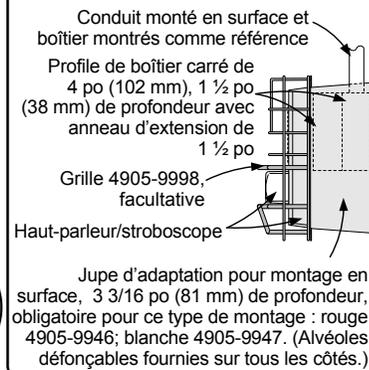


Propriétés directives du haut-parleur

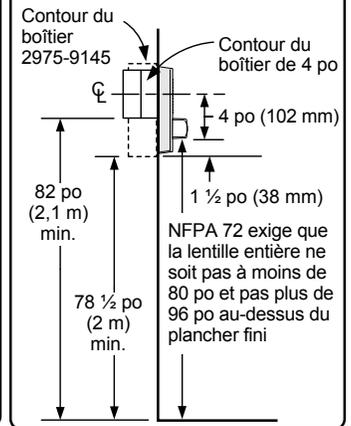
NOTE : Applicable pour montage au mur ou au plafond



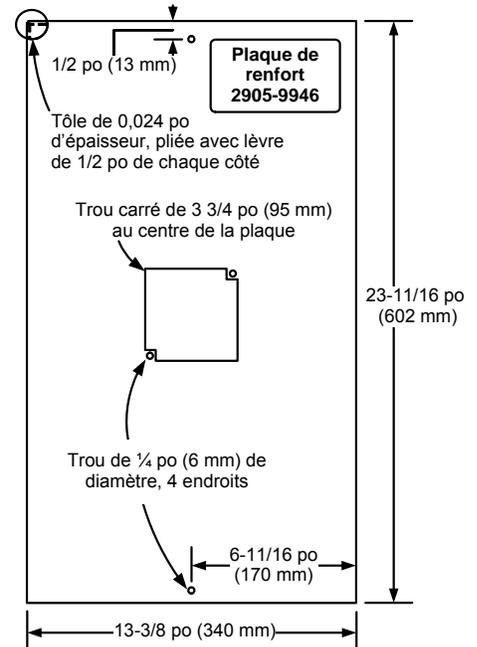
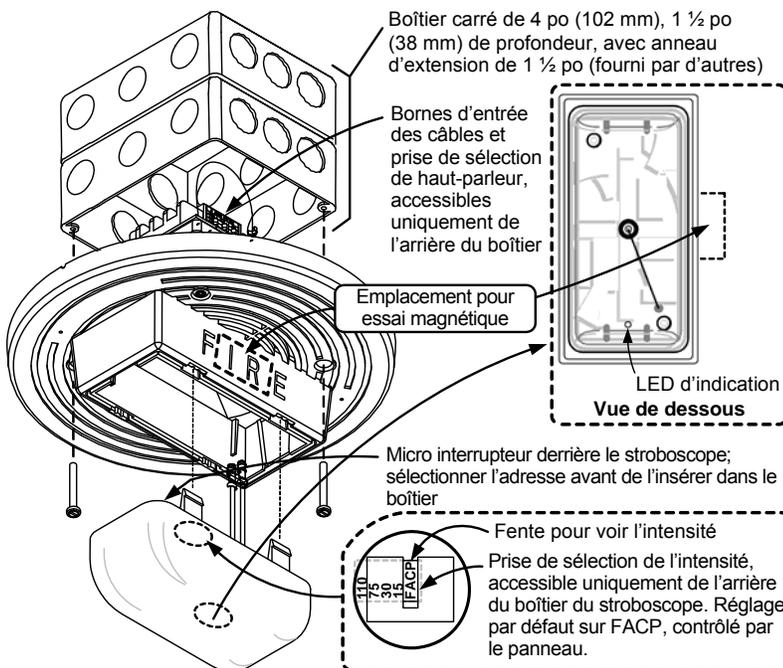
Référence de montage en surface avec grille de protection facultative



IMPORTANT ! RÉFÉRENCE DE LA HAUTEUR DE MONTAGE



Référence de montage au plafond et dimension de la plaque de renfort



Compatibilité des stroboscopes et des CLS IDNAC

Contrôleur compatible	Référence fiche technique	Sortie contrôleur	Tension de sortie CLS IDNAC	Référence conception tension de l'appareil
4100ES avec alimentation EPS+ ou EPS	S4100-0100	CLS IDNAC	29 VRMS (régularisé)	23 VRMS (avec chute de 6 VRMS)
4009 IDNAC Repeater	S4009-0004			

Spécifications des appareils audibles et visibles

Spécifications générales (voir page 2 pour les dimensions des appareils)

Température et environnement	0° à 50° C (32° à 122° F); 10% à 93%, sans condensation à 38° C (100° F)
Bornes de terminaison	Câble de 18 à 12 AWG (0,82 à 3,31 mm ²); 2 câbles par borne de terminaison pour connexion E/S
Installation	Document 579-808

Spécifications du haut-parleur

Tension d'entrée	25 ou 70.7 VRMS, voir note 1 ci-dessous		
Prise de puissance	¼, ½, 1 et 2 W		
Réponse en fréquence	Alarme d'incendie	400 à 4000 Hz	
	Signal général	125 à 12 kHz	

Sortie nominale du haut-parleur à 3 m (10 pieds) (voir note ci-dessous)

	¼ W	½ W	1 W	2 W
Modèles homologués UL, essai en chambre réverbérante, UL 1480	76 dBA	79 dBA	82 dBA	85 dBA
Modèles montés au mur 4906-9251 et 4906-9253 , Essai en chambre anéchoïde, ULC-S541	77 dBA	80 dBA	83 dBA	86 dBA*
Modèle monté au plafond 4906-9257 , ULC-S541	Entrée 25 VRMS	81,6 dBA	84,3 dBA	87,1 dBA*
	Entrée 70,7 VRMS	80,9 dBA	84,1 dBA	87,3 dBA*

* **NOTE** : Sélectionner les prises selon les indications afin de satisfaire les exigences pour les applications d'alarmes incendie ULC d'un minimum de 85 dBA

Référence de dispersion polaire (selon l'essai en chambre anéchoïde, ULC-S541)	Atténuation	Angle	Atténuation	Angle
		-3 dB	+/- 30° hors axe	-6 dB

Spécifications du stroboscope

Plage de tension nominale	Application particulière, 23 VRMS à 31 VRMS, voir ci-dessous pour tension de 17 VRMS				
Fréquence d'éclairs et charge du CLS synchronisée	1 Hz; avec un maximum de 46 stroboscopes synchronisés par CAS. Résistance maximale de 30 Ω entre les appareils				
	Candela	15 cd	30 cd	75 cd	110 cd
Monté au mur	Courant de 23 RMS , pour branchement au CLS IDNAC adressable	50 mA	75 mA	137 mA	190 mA
Monté au plafond		60 mA	92 mA	180 mA	240 mA

NOTES: Les haut-parleurs sont conçus pour être connectés à des circuits audio d'alarme incendie classiques. Les classifications de sortie anéchoïde du haut-parleur sont typiquement plus représentatives d'une sortie de son réellement installée.

Référence de compatibilité descendante des stroboscopes TrueAlert

Contrôleur compatible	Référence fiche technique	Sortie contrôleur	Intensité du strobe disponible	Tension minimale de l'appareil
4100ES ou 4100U avec alimentation TrueAlert	S4100-0031	CLS TrueAlert adressable	15, 30, 75 et 110 cd	17 VRMS
4009 TPS, alimentation à distance	S4100-0037			
Contrôleur adressable TrueAlert (4009T)	S4009-0003			

Différences électriques pour applications descendantes

	Plage de tension	Application particulière; 17 VRMS à 31 VRMS			
	Candela	15 cd	30 cd	75 cd	110 cd
Courant nominal 17 VRMS, utilisé lorsque connecté au CLS TrueAlert adressable, voir ci-dessus	Appareil monté au mur	64 mA	98 mA	187 mA	253 mA
	Appareil monté au plafond	76 mA	128 mA	242 mA	328 mA

TYCO, SIMPLEX et les produits nommés dans ce document sont des marques de commerce et/ou des marques de commerces déposées. L'utilisation non autorisée est strictement défendue. NFPA 72 et National Fire Alarm and Signaling Code sont des marques de commerce de la National Fire Protection Association (NFPA).



Tyco Fire Protection Westminster • Westminster, MA • 01441-0001 • USA

S4906-0004_FR-3 5/2013

www.simplexgrinnell.com

© 2013 Tyco Fire Protection Westminster. Tous droits réservés. Le contenu de ce document date de la publication et peut changer sans préavis.